

INHALTSVERZEICHNIS | TABLE DES MATIÈRES

VORWORTE | PRÉFACES

- 6 **Teilen, Teil nehmen, Teil geben, Teil haben, Teil werden, Teil sein**
Stefan Koslowski
- 8 **La participation : entre nécessité, limites et potentiel**
Philippe Baeriswyl

EINFÜHRUNG | INTRODUCTION

- 10 **Das kulturelle Erbe gemeinsam antreten. Einige Stichworte**
Barbara Welzel

I. EINIGE THEORETISCHE ASPEKTE DER TEILHABE | QUELQUES ASPECTS THÉORIQUES DE LA PARTICIPATION

- 18 **L'archéologie fait Salon : réflexions sur les rôles des acteurs et actrices de la participation**
Camille Aeschimann, Ellinor Dunning
- 24 **Aggressive Teilhabe: Kritik an und Attacken auf Denkmäler**
Rachel Mader
- 30 **Kulturelle Teilhabe als Prozess und Haltung: Stufenweise zur Partizipation einladen**
Siglinde Lang

II. TEILHABEPROJEKTE | PROJETS PARTICIPATIFS

- 38 **Le projet des Salons archéologiques (ArchaeoConcept, Bienne)**
Camille Aeschimann, Ellinor Dunning
- 42 **Sammlung Aargauer Kunsthaus – DIY!**
Silja Burch, Sibilla Cafilisch
- 46 **La participation dans le projet *Malley en quartiers***
Léa Marie d'Avigneau, Salvatore Bevilacqua
- 50 **«...und unter Ihrem Haus?» – Leben mit römischen Ruinen**
Tamara Mattmann, Barbara Pfäffli
- 54 **Topothek – Mit Crowdsourcing entstehen lokale Datenbanken**
Alexander Schatek
- 58 **industriekultur.ch**
Manuel Cecilia
- 62 **Neue Zugänge zu vergessenem Kulturerbe**
Samuel Frei, Tobias Matter
- 66 **Histoire du projet Espace 1606**
Georges Baechler
- 70 **Live Past – Ein virtuelles Eintauchen in die Geschichte**
Tomás Quintero

- 74 **AUTORINNEN UND AUTOREN | AUTRICES ET AUTEURS**